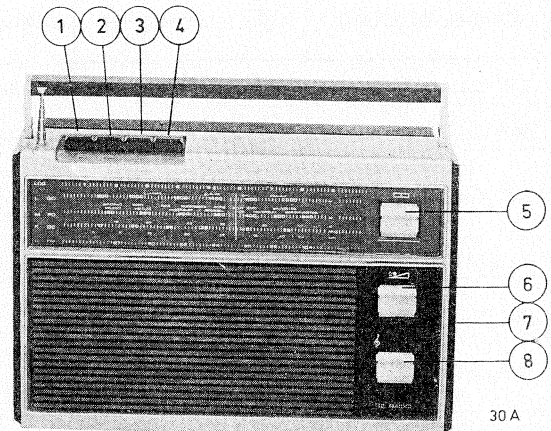


RADIO 50 IC326

00/01/02

Service manual



30 A

PHILIPS



1 LW switch LG-schakelaar Commutateur GO LW-Schalter Commutatore OL LV-omkopplare LB-omskifter LB-vender PA-kytkin	2 MW switch MG-schakelaar Commutateur PO MW-Schalter Commutatore OM SK-A	3 SW switch KG-schakelaar Commutateur OC KW-Schalter Commutatore OC SK-B	4 FM switch FM-schakelaar Commutateur FM UKW-Schalter Commutatore FM SK-C
5 Tuning Afstemming Syntonisation Abstimmung Sintonia C405 Avstämning Afstemning Avstemning Viritys	6 On/off + volume control Aan/uit + volumeregelaar Marche/arrêt + commande de volume Ein/Aus + Lautstärkeregl. Interruttore + comando di volume Till/från + volymkontroll Afbrøder + styrkekontroll På/av + volumkontroll On/ei + voimakkuussäädin	7 PU switch PU-schakelaar Commutateur PU TA-Schalter Comm. giradischi SK-D Grammofonomkopplare Pick-upomskifter Pick-up-vender PU-kytkin	8 Tone control Toonregelaar Contrôle de tonalité Klangregler Controllo di tono R409 Tonkontroll Tonekontroll Tonekontroll Sävsysäädin

Wave ranges - Golfbereiken - Gammes d'ondes - Wellenbereiche - Gamme d'onda
Våglängdsområden - Bølgelængdeområder - Bølgeområder - Aaltoalueet

LW - LG - GO - LW - OL - LV - LB - LB - PA	: 148 - 262	kHz (2027 - 1145 m)
MW - MG - PO - MW - OM - MV - MB - MB - KA	: 517 - 1622	kHz (580.3 - 185 m)
SW - KG - OC - KW - OC - KV - KB - KB - LA	: 5.89 - 18.08	MHz (50.9 - 16.6 m)
FM - FM - FM - UKW - FM - FM - FM - FM - ULA	: 87.2 - 104.5	MHz

Transistors

TS421 - BF194	TS425 a) - AC187/AC188 (pair)
TS422 - BF195	TS427 - AC187/01
TS423 - BF194	

Diodes

D431 - AA119	D432 - BA102
D434a/b - 2-AA119	

IC

D435 - OF162	U420 - TBA570
D436 - BZY88/C6V8	
D437 - BA148	
D438 - BA148	

Index: CS29918-CS29925

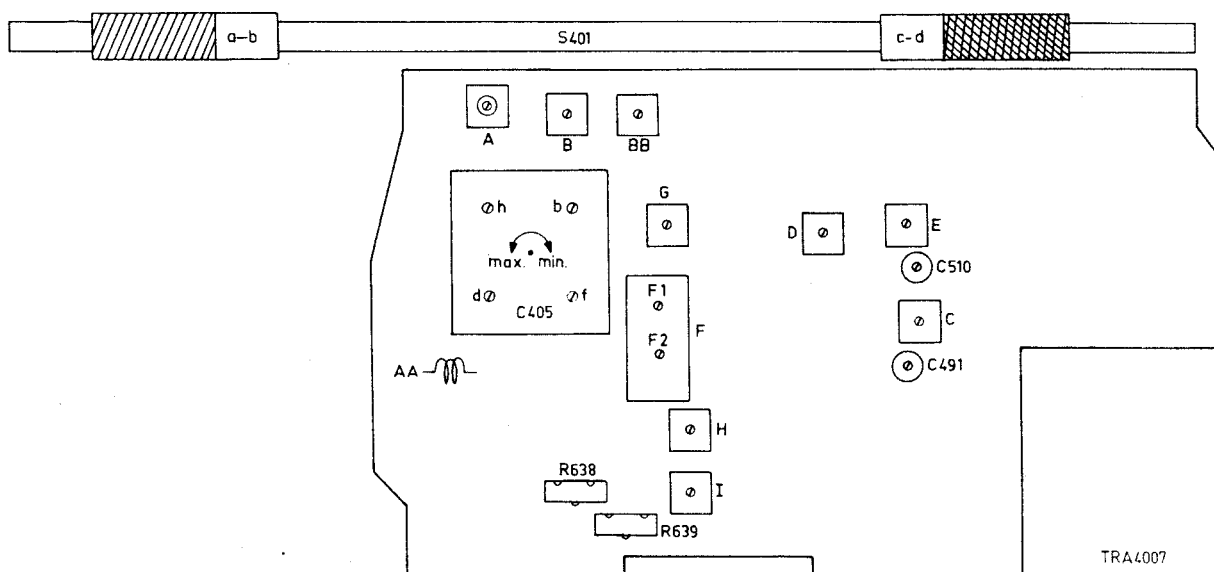


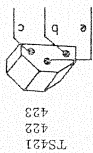
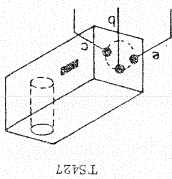
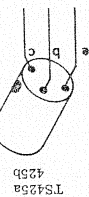
Subject to modification

4822 725 10711

Printed in the Netherlands

Wave range SK....	Signal to 		Var. cap. 	 Detune	Adjust 	Indication 
MW (517-1622 kHz)	1 /33 nF	A	C405→min.	F2	F1	2
LW (148-262 kHz)	147 kHz	B	C405→max.		E	1 Max.
MW (517-1622 kHz)	1635 kHz		C405→min.		C510	
SW (5.89-18.08 MHz)	5.83 MHz		C405→max.		D	
	18.26 MHz		C405→min.		C405h	
Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Repftanse - Ripetere - Repetera - Gentage - Gjntagelse - Toista						
LW (148-262 kHz)	156 kHz	D	Tune in 		S401c-d	1 Max.
MW (517-1622 kHz)	550 kHz				S401a-b	
	1500 kHz	C405f				
SW (5.89-18,08 MHz)	6.45 MHz	B			C	
	17.1 MHz		C491			
Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Repftanse - Ripetere - Repetera - Gentage - Gjntagelse - Toista						
FM (87.2-104.5 MHz)	3	E	C405→min.	I B BB G	H	4
	10.7 MHz/ 5 nF	F			G	
		G			B	
	86.5 MHz 6				BB	
					I	5
FM (87.2-104.5 MHz)	86.5 MHz	G	C405→max.		A	1 Max.
	105 MHz		C405→min.		C405d	
	86,5 MHz		C405→max.		AA	
	105 MHz		C405→min.		C405b	
Repeat - Herhalen - Répéter - Wiederholen - Repftanse - Ripetere - Repetera - Gentage - Gjntagelse - Toista						





S	C	458.E	457	462	H.I.	G	B.B.	B	A.452.	453	451	C
C	C	542	538.	540.	549	510	516	494	474	482	473	487
C	C	568.	566.	567.	539.	537.	550.	552.	509	511	491	548.
R	R	614.	610.	611	612	615	613.	628.	627.	626.	625.	624.
R	R	633.	639.	629	592	624	621	620	580	606	606	585
R	R	579.	578.	573.	577	604.	583	591.	575.	595.	603.	576.
R	R	572.	571.	601	602.	594.	632	574.	579.	572.	571.	571.

GB

- 1 Determine the frequency of the signal at which the output signal on point ① is maximum. This is the resonance frequency of the resonator and, consequently, the frequency of the IF signal applied. Apply an AM IF-signal.
- 2 If possible, check the band-pass curve. For this, connect an oscilloscope to point ② and apply an FM-signal.
- 3 Open bridge A. Modulate the signal generator with a sweep of 100 kHz.
- 4 Connect an oscilloscope to point ③ via a 100-k Ω resistor, and adjust for maximum height and symmetry of the band-pass curve.
- 5 Connect an oscilloscope to point ④ via a 100-k Ω resistor, and adjust for maximum symmetry of the S-curve.
- 6 Close bridge A.

NL

- 1 Bepaal de frequentie van de signaalgenerator waarbij de uitgangsspanning op ① maximaal is. Dit is nu de resonantie-frequentie van de resonator en dus ook de frequentie van het toegevoerde MF-signaal. Voer een AM-gemoduleerd MF-signaal toe.
- 2 Indien mogelijk doorlaatkromme controleren door oscillograaf aan te sluiten op punt ② en een FM-gemoduleerd signaal toevoeren.
- 3 Open brug A. De signaalgenerator moduleren met een zwaai van ca. 200 kHz.
- 4 Oscilloscoop aansluiten op punt ③ via een weerstand van 100 k Ω en afregelen op maximum hoogte en symmetrie van de doorlaatkromme.
- 5 Oscilloscoop aansluiten op punt ④ via een weerstand van 100 k Ω en afregelen op maximum symmetrie van de S-kromme.
- 6 Brug A sluiten.

F

- 1 Déterminer la fréquence du signal à laquelle le signal de sortie sur le point ① est au maximum. Il s'agit de la fréquence de résonance du résonateur et par conséquent de la fréquence du signal de F.I. appliqué. Appliquer un signal F.I. - A.M.
- 2 Contrôler si possible la courbe de réponse en connectant un oscilloscope au point ② et en y appliquant un signal FM.
- 3 Ouvrir le pont A. Moduler le générateur de signaux par un balayage de 200 kHz.
- 4 Connecter un oscilloscope au point ③ à travers une résistance de 100 k Ω et régler sur hauteur et symétrie maximales de la courbe de réponse.
- 5 Connecter un oscilloscope sur le point ④ à travers une résistance de 100 k Ω et régler sur symétrie maximum de la courbe en S.
- 6 Fermer le pont A.

D

- 1 Bestimme die Frequenz des Signalgenerators bei maximaler Ausgangsspannung an ①. Dies ist dann die Resonanz-Frequenz des Resonators und demzufolge auch die Frequenz des zugeführten ZF-Signals. Führe ein amplitudenmoduliertes ZF-Signal zu.
- 2 Kontrolliere möglichenfalls die Durchlasskurve. Schliesse hierzu einen Oszillografen an Punkt ② und führe ein frequenzmoduliertes Signal zu.
- 3 Öffne Brücke A. Moduliere den Signalgenerator mit einem Hub von ca. 200 kHz.
- 4 Schliesse einen Oszillografen über einen 100-k Ω -Widerstand an Punkt ③ an und justiere auf maximale Höhe und Symmetrie der Durchlasskurve.
- 5 Schliesse einen Oszillografen über einen 100-k Ω -Widerstand an Punkt ④ an und justiere auf maximale Symmetrie der S-Kurve.
- 6 Schliesse Brücke A.

I

- 1 Determinare la frequenza del segnale al quale il segnale d'uscita sul punto ① è maggiore. Questa è la frequenza di risonanza del risonatore e, di conseguenza, la frequenza del segnale FI applicato. Applicare un segnale FI-AM.
- 2 Se possibile, controllare la curva di banda. Allo scopo, collegare un oscilloscopio al punto ② ed applicare un segnale FM.
- 3 Aprire il ponte A. Modulare il generatore di segnali con uno sweep di 100 kHz.
- 4 Collegare un oscilloscopio al punto ③ per mezzo di una resistenza di 100 k Ω e regolare per la massima altezza e simmetria della curva di banda.
- 5 Collegare un oscilloscopio al punto ④ per mezzo di una resistenza di 100 k Ω e regolare per la massima simmetria della curva ad S.
- 6 Chiudere il ponte A.

S

- 1 Bestäm signalens frekvens där utsignalen på print ① är max. Detta är resonatorns resonansfrekvens och följaktligen den anslutna MF-signalens frekvens. Anslut en AM MF-signal.
- 2 Kontrollera om möjligt bandpasskurvan genom att ansluta ett oscilloskop till punkt ② och en FM-signal.
- 3 Öppna brygga A. Modulera signalgeneratorm med ett svep på 100 kHz.
- 4 Anslut ett oscilloskop till punkt ③ via ett 100 k Ω -motstånd och trimma bandpasskurvan till max. höjd och symmetri.
- 5 Anslut ett oscilloskop till punkt ④ via ett 100 k Ω -motstånd och trimma S-kurvan till max. symmetri.
- 6 Slut brygga A.

DK

- 1 Opsøg den frekvens, hvor signalet giver max output på punkt ①. Dette er resonatorens resonansfrekvens og som følger heraf signalet for mellemfrekvensen. Tilfør et AM-FM-signal.
- 2 Om ønskeligt, kontroller båndkurven. For dette, forbind et oscilloskop til punkt ②, og tilfør et MF-signal.
- 3 Åbn broen A. Moduler signalgeneratoren med et sweep på 100 kHz.
- 4 Forbind et oscilloskop til punkt ③ via en 100 k Ω motstand og juster kurven til max højde og symmetri.
- 5 Tilslut et oscilloskop til punkt ④ via en 100 k Ω motstand og juster S-kurven til max symmetri.
- 6 Luk broen A.

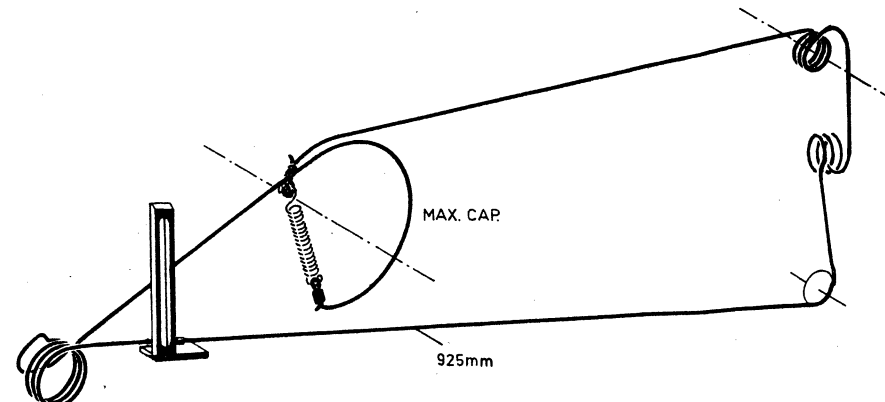
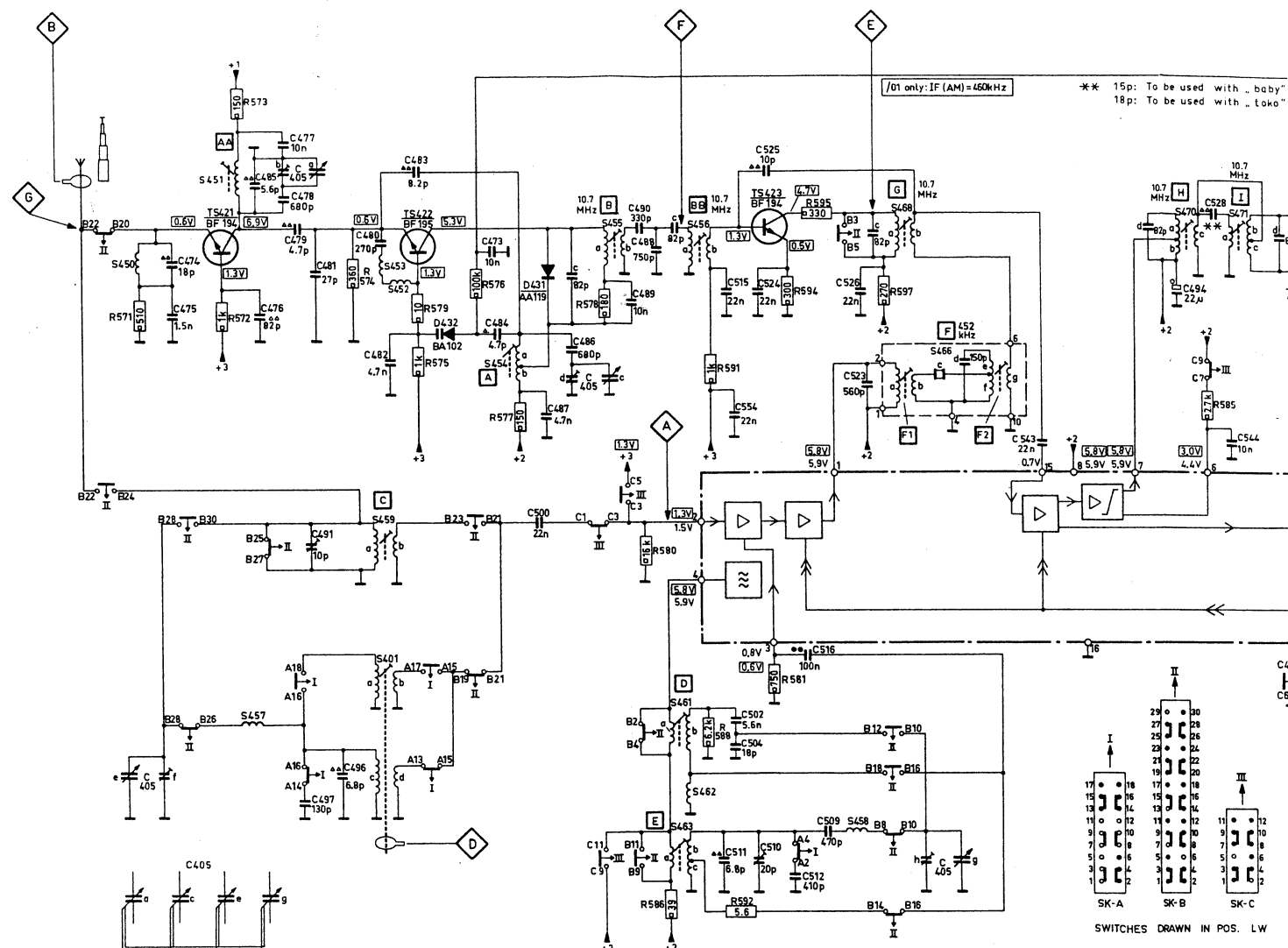
N

- 1 Finn den frekvens ved hvilket utgangssignalet på punkt ① blir maks. Dette er resonatorens resonansfrekvens og følgelig den MF-signalfrekvens som skal tilsluttes. Tilslutt et AM-MF-signal.
- 2 Om mulig kontrollér båndfilter-kurven. Til dette forbind et oscilloskop til punkt ② og tilslutt et FM-signal.
- 3 Bryt bro A. Modulér signalgeneratoren med et sweep på 100 kHz.
- 4 Forbind et oscilloskop til punkt ③ via et 100 k Ω motstand og justér til maks. høyde og symmetri på båndfilter-kurven.
- 5 Forbind et oscilloskop til punkt ④ via et 100 k Ω motstand og justér til maks. høyde og symmetri på S-kurven.
- 6 Lodd igjen bro A.

SF

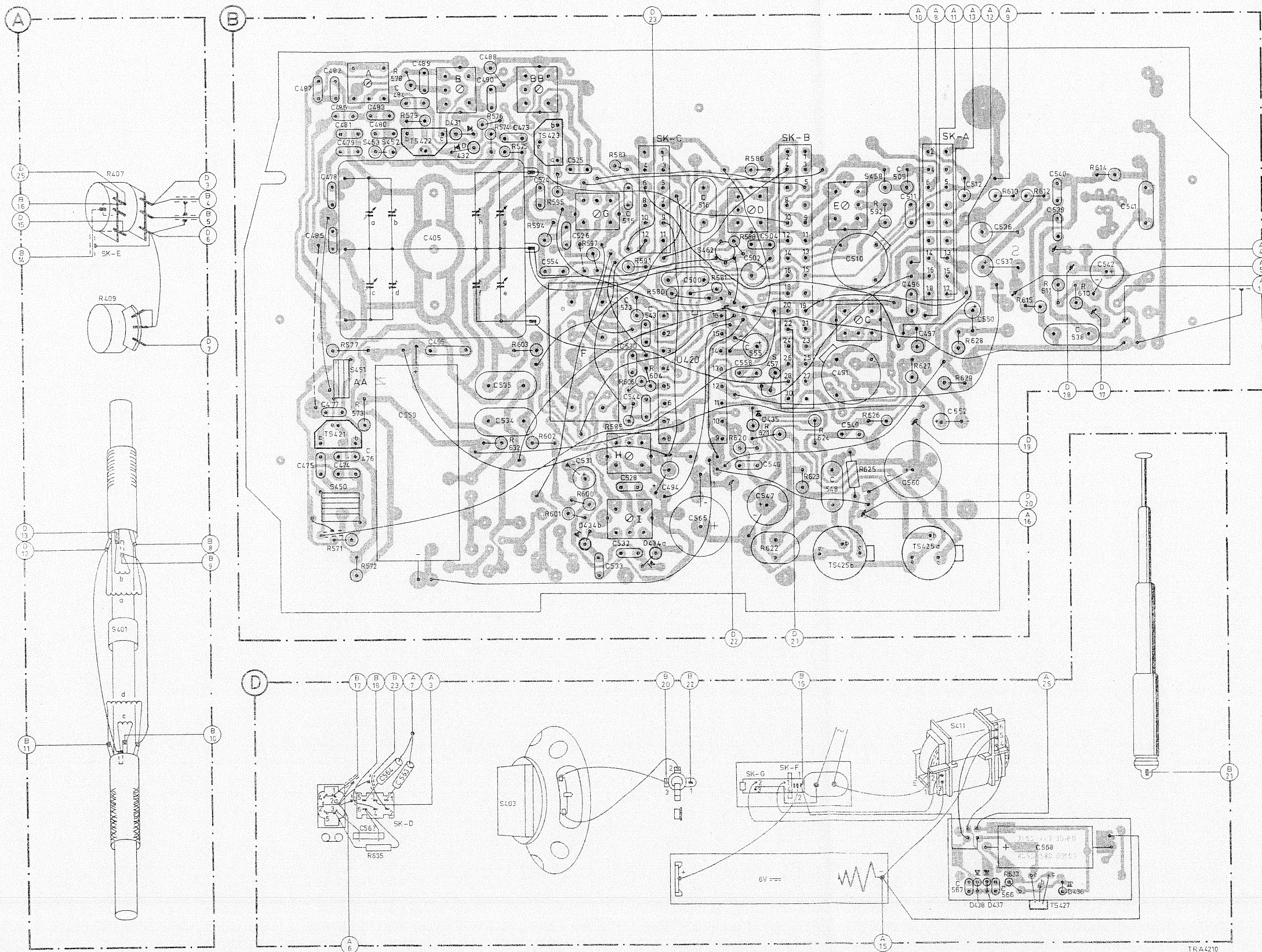
- 1 Etsi se lähetteen taajuus, joka antaa lähtöpisteeseen ① suurimman signaalivoimakkuuden. Tämä taajuus on resonatorin ominaistaajuus ja siis käytettävän välitaajuuslähetteen taajuus. Syötä AM VT-signaali.
- 2 Tarvittaessa tarkasta läpäisykäyrä. Tätä varten kytke oskilloskooppi pisteeseen ② ja käytä taajuusmodulointua lähettettä.
- 3 Avaa yhdistys A. Moduloi mittalähetintä 100 kHz:n pyyhkäisyllä.
- 4 Liitä oskilloskooppi pisteeseen ③ 100 k Ω vastuksen kautta ja viritä läpäisykäyrä symmetriseksi ja maksimiin.
- 5 Liitä oskilloskooppi pisteeseen ④ 100 k Ω vastuksen kautta ja säädä S-käyrä mahdollisimman symmetriseksi.
- 6 Sulje yhdistys A.

S	450.	A.A. 457.	453.	C. 401.452	A.	B.	E.D. BB. 462.	G.F.1.	F.2.	H.	I.
C	474. 475.	477. 405 ob.	478. 479. 481.	480. 483.	473. 484.	489. 490. 488.	554. 515. 525. 524.	526.		494. 528.	544
C	405 e.f.	485. 476. 487.	491.	486. 482.		500. 487. 405 c.d. 486.	502. 504. 511. 510. 512. 516. 509. 523.	405 h.g.	543.		
R	571.	572. 573.	574.	579.	576.	578.	594. 595.	597.			585.
R				575.	577.		586. 580.	591. 592. 588. 581.			



- Carbon resistor E24 series 0.1%
- Carbon resistor E12 series 0.2%
- Plate ceramic capacitor
- Polyester capacitor 40C
- Flat-foil polyester capacitor
- Miniature electrolytic capacitor

S	401	451 A 450	453 452	B	403	BB	F G H I	462 D	457	E C 458	411	S			
C		487 475 476 486 481 483 484 489	564 562	459 535 473	526 531 532 515 523 544 494	516	558 555 504	510 549	509	496 497 512 567 536	566 540	538	542	541	C
C		485 482 477	476 478 479 480	405 559 563 495	490 488 534 524 554 525 533	528 530 543	500	565 546	502 547	548 491	511 560 552	550	537 633	539 568	C
R	407	571 577 573 578	576	503 575 595	583 591	604	581 588	586 622 623	625 626 592	627	628	613 615 612 611	610 614		R
R	401	572 635	579	574 632 594 602 607	597 600 585 606 580	620	621	624		629	633				R



Wiring example	: Wire	(mentioned under unit B) leads to unit A, and is then referred to as
Voorbeeld bedrading	: Draad	(genoemd bij unit B) gaat naar unit A, en is daar
Exemple de câblage	: Le fil	(mentionné sous bloc B) va vers le bloc A, ou il est numéroté
Verdrahtungsbeispiel	: Draht	(bei Einheit B genannt) führt nach Einheit A, und ist dort
Ejemplo de cableado	: El hilo	(mencionado en la unidad B) va hacia la unidad A, y allí esta marcado con

Esempio di cablaggio	: Il filo	(di cui al blocco B) va verso blocco A, dove marcato con
Kopplingsexemple	: Ledning	(nämnt under enhet B) leder till enhet A, och är där betecknad
Ledningseksempel	: Ledning	(nævnt under enhed B) fører til enhed A, hvor den er angivet som
Eksempel på ledningsføring	: Ledning	(se under enhet B) fører til enhet A, og er her betegnet med
Langotus esimerkki	: Johdin	(mainittu yksikössä B) johtaa yksikköön A, ja nimetään siten

(GB)

FAULT FINDING IN 501C326

Before this method can be used containing the fault in the usual whether the fault is located in the power supply.

It is also necessary to check the separately for short-circuits or printed circuit faults can be traced. In this description the term "e" part of the circuit which may be a relevant point of the IC.

When the "+1" voltage deviates contained in the conventional c:

(F)

DEPISTAGE DES PANNES DANS

Avant d'appliquer cette méthode avant, constater dans quelle panne. Pour cette méthode, il se trouve dans la partie haute : diaire, basse fréquence ou à 1%. Il faut vérifier la trace imprim éventuellement court-circuit ou méthode ne permet pas de déco trace imprimée.

Lorsque dans cette méthode, on externe" cela signifie uniquement peut influencer la tension conti A une tension très éloignée de dans les éléments conventionne

(I)

RICERCA DEI DIFETTI NELL

Prima di applicare questo metodo risiede il guasto e cioè: in alta in bassa frequenza o nello stadio E' necessario eliminare dal circuito, perchè non tutti i difetti essere individuati.

In questa descrizione il termine quella parte del circuito che è Quando la tensione al punto "+1" che dovrebbe essere, il difetto di questo circuito.

(DK)

FEJLFINDING I 501C326

Forinden metoden tages i anvendelse undersøgt på normal måde for HF-MF-, LF- eller netdelen. Endvidere bør printsporene være eller afbrydelser, fordi ikke al den angivne metode.

I beskrivelsen angiver ordene kredsløbet, som kan påvirke et punkt af IC-kredsen. Hvis "+1"-spændingen afviger det konventionelle kredsløb.

(SF)

VIANETSINTÄ LAITTEESSA 5

Ennen kuin tätä menetelmää viallisen piirin tavalliseen tapaan onko vika ST, VT, PT tai virta. On myös tarpeellista tarkastaa kuja tai katkoja, koska painetut paikallistaa tätä menetelmää k Selostuksessa tarkoittaa "ulko" joka saattaa syöttää tasajännit pisteseen.

Jos navan "+1" jännite poikkeaa siihen liittyviin piireihin.

GB

FAULT FINDING IN 50IC326

Before this method can be used, one has to locate the circuit containing the fault in the usual manner. It suffices to know whether the fault is located in the HF, IF, AF section or in the power supply.

It is also necessary to check the printed circuit tracks separately for short-circuits or interruptions, because not all printed circuit faults can be traced with this method.

In this description the term "external circuit" denotes that part of the circuit which may affect the direct voltage on the relevant point of the IC.

When the "+1" voltage deviates appreciably, the fault will be contained in the conventional circuitry.

F

DEPISTAGE DES PANNES DANS LE 50IC326

Avant d'appliquer cette méthode il faudra cependant tout comme avant, constater dans quelle partie du circuit se trouve la panne. Pour cette méthode, il est suffisant de savoir si la panne se trouve dans la partie haute fréquence/fréquence intermédiaire, basse fréquence ou à l'alimentation.

Il faut vérifier la trace imprimée séparément, voir s'il y a éventuellement court-circuit ou interruption, car cette méthode ne permet pas de découvrir toutes les pannes de la trace imprimée.

Lorsque dans cette méthode, on fait allusion à un "circuit externe" cela signifie uniquement la partie du circuit qui peut influencer la tension continue sur le point précis du C.I. A une tension très éloignée de "+1", la panne est à rechercher dans les éléments conventionnels.

I

RICERCA DEI DIFETTI NELLA RADIO 50IC326

Prima di applicare questo metodo è necessario stabilire dove risiede il guasto e cioè: in alta frequenza, in media frequenza, in bassa frequenza o nello stadio alimentatore.

E' necessario eliminare dal circuito stampato eventuali corti circuiti, perchè non tutti i difetti dei suddetti circuiti possono essere individuati.

In questa descrizione il termine "circuito esterno" denota quella parte del circuito che è all'infuori del circuito stampato. Quando la tensione al punto "+1" è molto diversa da quella che dovrebbe essere, il difetto può essere ricercato nell'ambito di questo circuito.

DK

FEJLFINDING I 50IC326

Forinden metoden tages i anvendelse, må apparatet være undersøgt på normal måde for at lokalisere fejlen til HF-MF-, LF- eller netdelen.

Endvidere bør printsporene være undersøgt for kortslutninger eller afbrydelser, fordi ikke alle printfejl kan spores med den angivne metode.

I beskrivelsen angiver ordene "udvendige kredse", den del af kredsløbet, som kan påvirke jævnspændingen på det tilsvarende punkt af IC-kredsen.

Hvis "+1"-spændingen afviger væsentligt, ligger fejlen i det konventionelle kredsløb.

SF

VIANETSINTÄ LAITTEESSA 50IC326

Ennen kuin tätä menetelmää voi käyttää on paikallistettava viallisen piirin tavalliseen tapaan. On riittävästi tietää onko vika ST, VT, PT tai virtalähdeosassa.

On myös tarpeellista tarkastaa jos piirin raiteissa on oikosutkuja tai katkoja, koska painetun piirin kaikkia vikoja ei voida paikallistaa tätä menetelmää käyttäen.

Selostuksessa tarkoittaa "ulkopuolinen piiri" sitä piirinosaa joka saattaa syöttää tasajännitettä IC:n asiaan kuuluvaan pisteeseen.

Jos navan "+1" jännite poikkeaa huomattavasti kuuluu vika siihen liittyviin piireihin.

NL

FOUTZOEKEN IN DE 50IC326

Voor men deze methode kan gebruiken moet men eerst op de tot nu toe gebruikelijke wijze vaststellen in welk gedeelte van de schakeling de fout schuilt. Het is voor deze methode voldoende te weten of de fout in het hoogfrequent/middenfrequent, laagfrequent gedeelte of in de voeding zit.

Het is noodzakelijk het printspoor apart te controleren op eventuele sluitingen of onderbrekingen daar niet alle printfouten met deze methode worden gevonden.

Wanneer in deze methode gesproken wordt over "uitwendig circuit" dan wordt alleen dat gedeelte van de schakeling bedoeld wat de gelijkspanning op het betreffende punt van de IC kan beïnvloeden.

Bij een sterk afwijkende spanning van de "+1" moet de fout in de conventionele onderdelen gezocht worden.

D

FEHLERSUCHE IM 50IC326

Bevor man die beschriebene Methode anwendet, muss aber in der bisher üblichen Weise festgestellt werden, in welchem Teil der Schaltung der Fehler sich befindet; z.B. im Hochfrequenz/Zwischenfrequenzteil, im Niederfrequenzteil oder in der Stromversorgung.

Ausserdem müssen auch die Leiterbahnen auf eventuelle Kurzschlüsse oder Unterbrechungen kontrolliert werden, da nicht alle Fehler in der Leiterplatte sich mit der hier beschriebenen Methode feststellen lassen.

Wenn bei dieser Methode von dem "äusseren Kreis" gesprochen wird, dann ist nur derjenige Teil der Schaltung gemeint, der die Gleichspannung am betreffenden Punkt der IC beeinflussen kann.

Wenn die Spannung "+1" stark abweicht, muss der Fehler in den konventionellen Einzelteilen gesucht werden.

S

FELSÖKNING I 50IC326

Innan metoden används måste felet lokaliseras på vanligt sätt, d v s om det ligger i HF-MF-LF- eller matningsdelen.

Det är också nödvändigt att kontrollera printplattans spår separat för att avgöra om kortslutningar eller avbrott förekommer, eftersom inte alla sådana fall kan följas med denna metod.

Termen "Yttre krets" anger den kretsdel som påverkar likspänningen på motsvarande stift i I-kretsen.

Om "+1" skiljer sig avsevärt ligger felet i den konventionella kretsen.

N

REPARASJONS-METODE FOR 50IC326

For metoden kan brukes må kretsen hvor feilen er, bestemmes på vanlig måte.

Det er tilstrekkelig å vite om feilen er i HF, MF, LF eller i spenningsstilførselen.

Printplaten må også undersøkes for mulig kortslutning eller brudd, fordi ikke alle printkretsfeil kan lokaliseres med denne metode.

I denne beskrivelse indikerer "krets utenfor printplaten" den del av kretsen som gir likespenning for tilsvarende punkt på IC. Når "+1" spenningen avviker merkbart ligger feilen i den konvensjonelle kretsen.

Checking C537

- F

Vérification C537

- I

Controllare C537

- DK

Kontrol af C537

- SF

C537:n tarkastus:

- (NL

Controle C537

- D

Kontrolle C537

- S

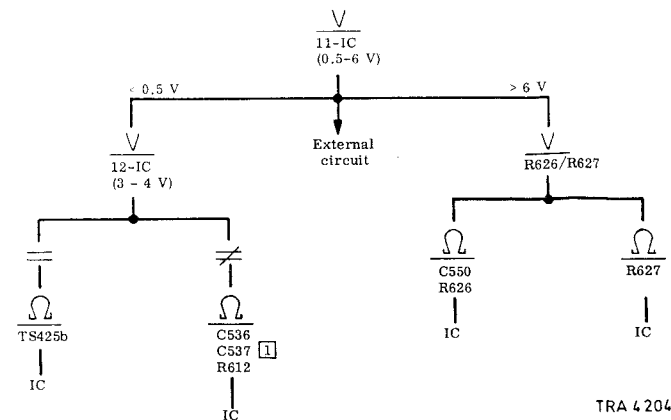
Kontrollera C537

- N

Kontroll av C537

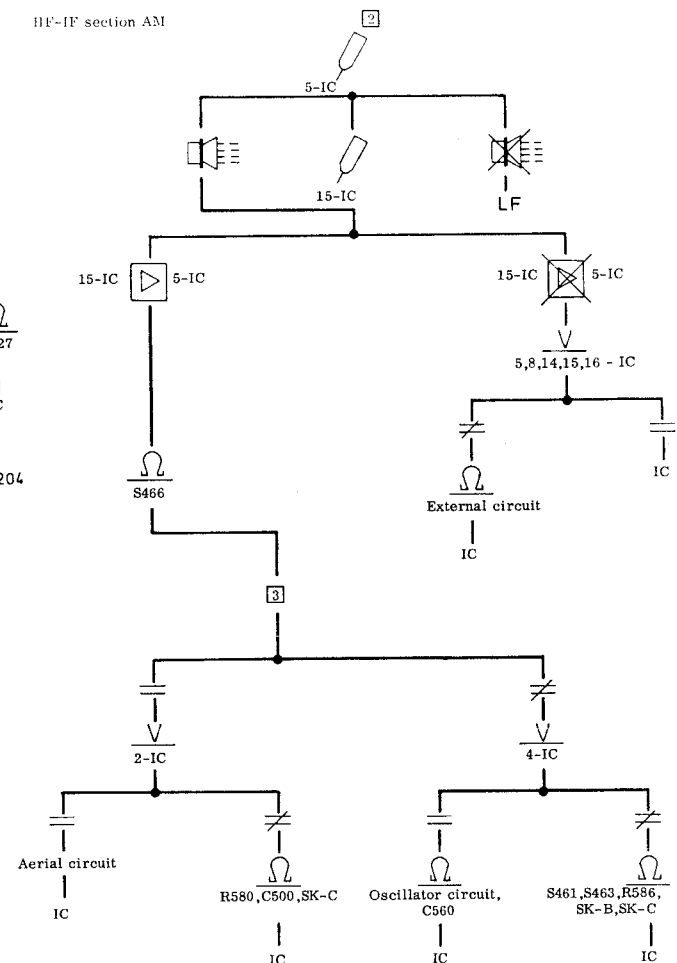
- 4

- AF section



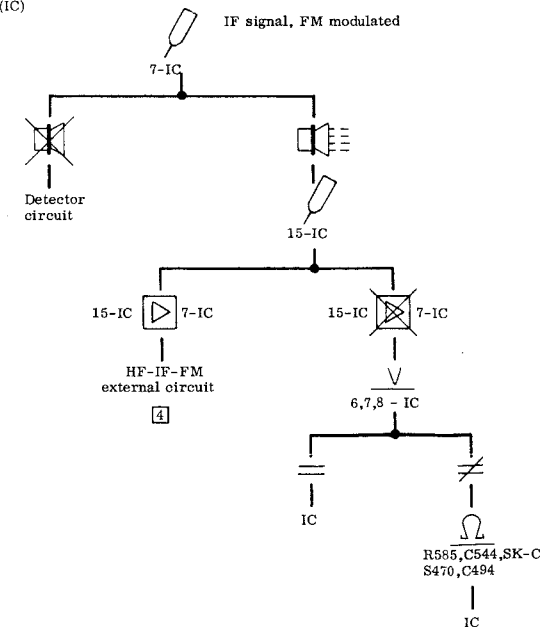
TRA 4204

HF-IF section AM



TRA4206

FM-IF section (IC)



TRA 4205

GB

Cabinet (without handle)
Rear panel
Handle
Scale protector
Telescopic aerial

Lid of battery holder
Frame
Battery contact spring "-"
Battery contact plate "+"
Knob (tuning)

Spring for knob
Knob (volume, tone)
Push-button
Switch, record player
Slide switch unit

Slider of switch LW
Slider of switch MW
Slider of switch SW
Slider of switch FM
Guide plate, LW slider

Casing, MW switch
Casing, SW switch
Casing, FM switch
Earphone socket
Nut for earphone socket

Grommet
Socket, record player
Plug, record player
Socket, external supply
(110-220 V)
Drum on variable capacitor

Pulley (plastic) Ø 20 mm

Pointer
Drive cord
Mains cord
Cover for mains transformer
Scale (black /00)

Scale (black /01)
Scale (black /02)

4822 420 40224
4822 422 30081
4822 498 40317
4822 333 40149
4822 303 30112

4822 423 40302
4822 423 10059
4822 492 50644
4822 492 61751
4822 413 40523

4822 492 61321
4822 413 40522
4822 410 21101
4822 277 20057
4822 276 40156

4822 278 30086
4822 278 30088
4822 278 30089
4822 278 30087
4822 466 90684

4822 277 30454
4822 278 40005
4822 278 40004
4822 267 30043
4822 505 10043

4822 325 50093
4822 267 40163
4822 264 40023
4822 277 20107

4822 528 40169

4822 528 80438

4822 450 80348
4822 321 30102
4822 321 10105
4822 691 10101
4822 334 40149

4822 334 40142
4822 334 40143

S

Låda (utan handtag)
Bakstycke
Handtag
Skalskydd
Teleskopantenn

Batterilucka
Ram
Kontaktfjäder för batteri "-"
Kontaktplatta för batteri "+"
Ratt (avstämning)

Rattfjäder
Ratt (volym, ton)
Tangent
Omkopplare, grammofon
Slidomkopplare-enhet

Slid till omkopplare LV
Slid till omkopplare MV
Slid till omkopplare KV
Slid till omkopplare FM
Styrplatta för LV-omkopplare

Kåpa för MV-omkopplare
Kåpa för KV-omkopplare
Kåpa för FM-omkopplare
Hörtelefon-uttag
Mutter för hörtelefon-uttag

Bussning
Uttag grammofon
Kontaktplugg grammofon
Uttag batterieliminatör
(110-220 V)
Drivtrumma för avstämningss-
kond.

Trissa (plast) Ø 20 mm

Visare
Drivsnöre
Nätsladd
Kåpa över nättransformator
Skala (svart /00)

Skala (svart /01)
Skala (svart /02)

DK

Kabinet (uden håndtag)
Bagklædning
Håndtag
Skala beskytter
Teleskopantenne

Batteridæksel
Ramme
Batteri-kontaktfjeder "-"
Batteri-kontaktplade "+"
Knap (afstemning)

Fjeder for knap
Knap (styrke, tone)
Trykknapp
Omskifter, for grammofon
Skydeomskifterenhed

Slæde for omskifter LB
Slæde for omskifter MB
Slæde for omskifter KB
Slæde for omskifter FM
Føreblade for LB-omskifter

Hus for omskifter MB
Hus for omskifter KB
Hus for omskifter FM
Bøsning for hovedtelefon
Møtrik for bøsning til hoved-
telefon

Tylle
Bøsning for grammofon
Stik for grammofon
Bøsning for strømforsyning
(110-220 V)
Tromle for drejekds.

Pulley (plastic) Ø 20 mm

Skalaviser
Skalasnor
Nettledning
Dæksel for nettransformer
Skala (sort /00)

Skala (sort /01)
Skala (sort /02)

N

Kabinett (uten håndtak)
Baklokk
Håndtak
Skalabeskytter
Teleskopantenne

Deksel for batteriholder
Ramme
Kontaktfjær for batteri "-"
Kontaktplate for batteri "+"
Knapp (avstemning)

Fjær for knapp
Knapp (volum, tone)
Trykknapp
PU-vender
Sleidevendersats

Sleide for vender LB
Sleide for vender MB
Sleide for vender KB
Sleide for vender FM
Føreplate for LB-vender

Hus for vender MB
Hus for vender KB
Hus for vender FM
Sokkel for øretelefon
Mutter for øretelefonkontakt

Gjennomføring
PU-tilkopling
PU-plugg
Kontakt for utv. batterier
(110-220 V)
Trommel på varico

Snorhjul (plast) Ø 20 mm

Skalaviser
Skalasnor
Nettledning
Deksel for nettransformator
Skala (sort /00)

Skala (sort /01)
Skala (sort /02)

4822 420 40224
4822 422 30081
4822 498 40317
4822 333 40149
4822 303 30112

4822 423 40302
4822 423 10059
4822 492 50644
4822 492 61751
4822 413 40523

4822 492 61321
4822 413 40522
4822 410 21101
4822 277 20057
4822 276 40156

4822 278 30086
4822 278 30088
4822 278 30089
4822 278 30087
4822 466 90684

4822 277 30454
4822 278 40005
4822 278 40004
4822 267 30043
4822 505 10043

4822 325 50093
4822 267 40163
4822 264 40023
4822 277 20107

3822 528 40169

4822 528 80438

4822 450 80348
4822 321 30102
4822 321 10105
4822 691 10101
4822 334 40149

4822 334 40142
4822 334 40143

SF

Laatikko (ilman kantokahvaa)
Takalevy
Kantokahva
Asteikon
Teleskooppiantenni

Paristokotelon kansi
Kehys
Pariston kosketinjousi "-"
Pariston kosketinlevy "+"
Nuppi (viritys)

Nuppi jousi
Nuppi (voimakkuus, sävy)
Näppäin
PU-kytkin
Liukukytkeyksikkö

Kytken liuku PA
Kytken liuku KA
Kytken liuku LA
Kytken liuku ULA
Pa kytken ohjauslevy

Liukukytken KA
Liukukytken LA
Liukukytken ULA
Kuulokeipistukka
Kuulokeipistukan mutteri

Holkki
Levysoitinpistukka
Levysoitinpistike
Eriil. virtalähteen pistukka
(110-220 V)
Säätökond. rumpu

Urapyörä (muovia) Ø 20 mm

Osoitin
Asteikkonaru
Verkkojohto
Verkkomuuntajan suoju
Asteikko (musta /00)

Asteikko (musta /01)
Asteikko (musta /02)

-S- 			-C- 			-TS- 	
abcd							
S401		4822 158 60297	C405		4822 125 40015	C526	22 nF 4822 122 30103
S403		4822 240 40054	C473	10 nF	4822 122 30043	C530	22 nF 4822 122 30103
S411		4822 145 30098	C475	1.5 nF	4822 122 10042	C532	1.5 nF 4822 122 10042
S454		4822 156 50019	C477	10 nF	4822 122 30043	C533	1.5 nF 4822 122 10042
S455	501-	4822 153 50033	C478	680 pF	4822 122 30053	C534	3.9 nF 4822 122 30098
S456	501-	4822 153 50033	C480	270 pF - 2 %	4822 122 30107	C539	1.8 nF 4822 122 30048
S459	962-	4822 156 40545	C481	27 pF - 2 %	4822 122 30045	C540	3.3 nF 4822 122 30099
S461	072-	4822 156 40546	C482	4.7 nF - 10 %	4822 122 30128	C543	22 nF 4822 122 30103
S462		4822 157 50204	C486	680 pF	4822 122 30053	C544	10 nF 4822 122 30043
S463	131-	4822 156 30104	C487	4.7 nF - 10 %	4822 122 30128	C546	3.3 nF 4822 122 30099
S466 (00/02)		4822 156 30344	C488	750 pF - 2.5 %	4822 121 50427	C549	1 nF 4822 122 30027
S466 (/01)		4822 156 70034	C489	10 nF	4822 122 30043	C551	22 nF 4822 122 30103
S468	06--	4822 153 50032	C490	330 pF	4822 122 30055	C554	22 nF 4822 122 30103
S470	172-	4822 153 50103	C491	10 pF	4822 125 50026	C558	22 nF 4822 122 30103
S471	272-	4822 153 50104	C494	22 nF	4822 122 30103	C561	22 nF 4822 122 30103
S455	Toko	4822 153 50115 *	C495	22 nF	4822 122 30103	C566	3.9 nF 4822 122 30098
S456	Toko	4822 153 50115 *	C497	130 pF - 1 %	4822 121 50387	C567	3.9 nF 4822 122 30098
S468	Toko	4822 153 50113 *	C500	22 nF	4822 122 30103	-R- 	
S470	Toko	4822 153 50105 *	C502	5.6 nF - 2.5 %	4822 121 50373		
S471	Toko	4822 153 50106 *	C509	470 pF - 1 %	4822 121 50053	R407	200 kΩ + 20 kΩ 4822 101 50149
* To be used together, see also circuit diagram.			C510	20 pF	4822 125 50029	R409	100 kΩ 4822 101 30246
			C512	410 pF - 1 %	4822 121 50348	R592	5.6 Ω - 0.125 W 4822 111 30253
			C515	22 nF	4822 122 30103	R622	NTC - 130 Ω - 0.125 W 4822 116 30016
			C523	560 pF - 2.5 %	4822 121 50061	R635	510 kΩ - 0.125 W 4822 110 60179
			C524	22 nF	4822 122 30103		